



Návod k použití

ODVLHČOVAČ

R-9220



Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze. Spotřebič používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

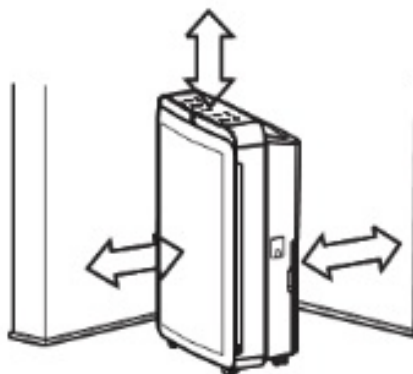
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se napětí uvedené na typovém štítku spotřebiče shoduje s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič připojujte pouze k řádně uzemněné zásuvce.

Upozornění

- Tento spotřebič není určen k ovládání prostřednictvím programátoru, vnějšího časového spínače nebo dálkového ovládání.
- Nepřipojujte napájecí kabel do elektrické zásuvky ve srolovaném stavu. Kabel musí být rozmotán a volně položen.
- Ujistěte se, že je zástrčka plně zafixována a zapojena do zdířky u elektrické zásuvky. Ujistěte se, že je zástrčka čistá.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel pro připojení spotřebiče k elektrické zásuvce. Proto je potřeba se ujistit, že se zařízení nachází v blízkosti zásuvky.
- Všechny připojovací kabely chraňte před poškozením.
- Po vypnutí přístroje vytáhněte přístroj z elektrické zásuvky.
- Nikdy neodpojujte spotřebič od elektrické zásuvky mokřýma rukama.
- Nepokládejte předměty, mokré materiály, oblečení na ovládací panel přístroje.
- Spotřebič nesmí být používán dětmi a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí s tím spojeným rizikům.
- Děti si nesmí hrát s přístrojem, nesmí jej čistit a provádět údržbu.
- Benzín a olej nesmí být v blízkosti přístroje.
- Přístroj nesmí být umístěn v prašném prostředí.

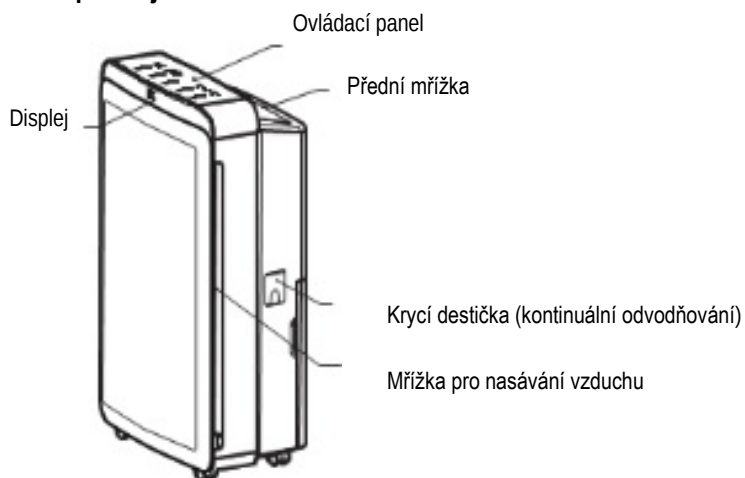
- Spotřebič vždy umístěte na rovný a suchý povrch, aby se zabránilo chvění, hluku a úniku vody z přístroje.
- Ujistěte se, že na napájecím kabelu nestojí žádné těžké, tvrdé či ostré předměty a není nikde zlomený nebo skřípnutý.
- Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem/vidlicí síťového kabelu je zakázán používat. Pokud je síťový kabel poškozen, výměnu svěřte odbornému servisu.
- Na spotřebiči neprovádějte žádné úpravy – vzniká nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Veškeré opravy a seřízení tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku.
- Nikdy se nesnažte přístroj sami opravit a rozebírat.
- Neodpojte spotřebič ze síťové zásuvky tahem za síťový kabel – vzniká nebezpečí poškození síťového kabelu/síťové zásuvky.
- Nepoužívejte rozprašovače proti hmyzu nebo jiné lehce hořlavé materiály v blízkosti přístroje. Mohlo by dojít k poškození částí spotřebiče nebo k požáru.
- Umístěte přístroj na rovnou, stabilní a tepelně odolnou plochu. Ujistěte se, že se v blízkosti spotřebiče nenachází topná tělesa nebo zařízení vydávající teplo.
- Spotřebič je určen pouze pro vnitřní použití. Neměl by být používán v komerčních a průmyslových prostorech.
- Nevkládejte do přístroje předměty.
- Zařízení se nesmí v žádném případě polévat nebo stříkat vodou.
- Během činnosti přístroje je potřeba, aby vnější okna a dveře byly zavřeny pro zajištění maximální účinnosti zařízení.
- Přístroj nesmí být postaven a používán v prostorách s nebezpečím výbuchu.
- Pokud přístroj přemísťujete nebo skladujete, nepokládejte jej na bok nebo vzhůru nohama a vyhněte se silným otřesům.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte jej a odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

- Nasávací mřížka nesmí obsahovat nečistoty a cizí předměty.
- Během provozu nesmí být mřížka z přístroje odejmuta.
- Pravidelné ošetřování a údržba jsou základem pro dlouhou životnost a bezporuchový provoz přístroje.
- Teplota místnosti, ve které chcete přístroj využít, nesmí být menší než 5 °C nebo vyšší než 35 °C. Přístroj nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Kolem přístroje musí být prostor min. 30-45 cm.
- Před čištěním, prosím, vypněte přístroj a odpojte z elektrické sítě.
- Přístroj neumísťujte v koupelně.
- Neumísťujte přístroj pod objektem, ze kterého vytéká voda.
- **Poznámka:** údaj „RH“ = „RV“ jako relativní vlhkost.
- Přístroj má kolečka pro snadnější přemísťování. Před přemísťováním jej vždy vypněte. Při manipulaci na nerovné podlaze nebo koberci dbejte zvýšené opatrnosti, úhel náklonu nesmí být příliš velký, jinak by se mohla vylít voda.
- Ujistěte se, že kolem přístroje je dostatek prostoru, když je přístroj v provozu.
- Pokud nastane neobvyklá situace, například pokud ucítíte pach spáleniny, odpojte ihned přístroj ze zásuvky a kontaktujte autorizovaný servis.
- **Tip:** V průběhu odvlhčování zavřete okna, dveře a další větrací otvory v místnosti, abyste zlepšili odvlhčovací efekt.
- Zařízení umísťte 30-45 cm od zdi a nechte 50 cm prostor nad horní částí.



POPIS PŘÍSTROJE

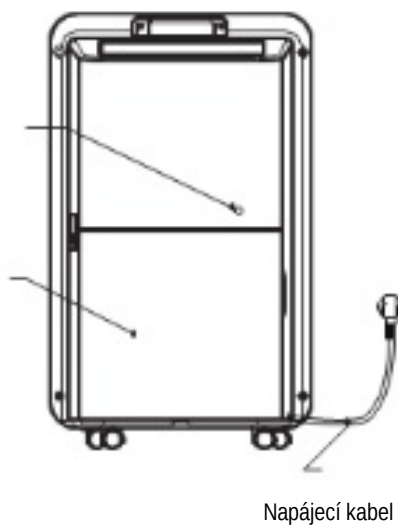
Přední strana přístroje



Zadní strana přístroje

Upevňovací otvor napájecího kabelu (Cable fastening hole)

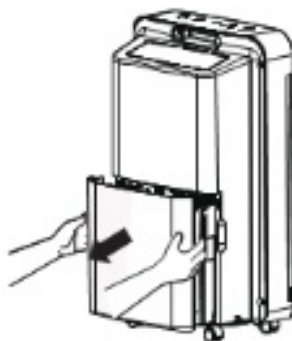
Zásobník na vodu (Water tank)



PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE

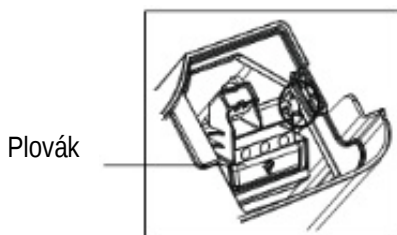
Před použitím přístroje proveďte následující kroky:

1. Uchopte zásobník na vodu po obou stranách a vytáhněte jej podle obrázku níže.



2. Zkontrolujte, zda je plovák v zásobníku na vodu správně umístěn.

Poznámka: špatné umístění může být způsobeno v průběhu přepravy přístroje. Pokud zásobník není ve správné poloze, sami jej přesuňte do správné polohy, viz obrázky níže.



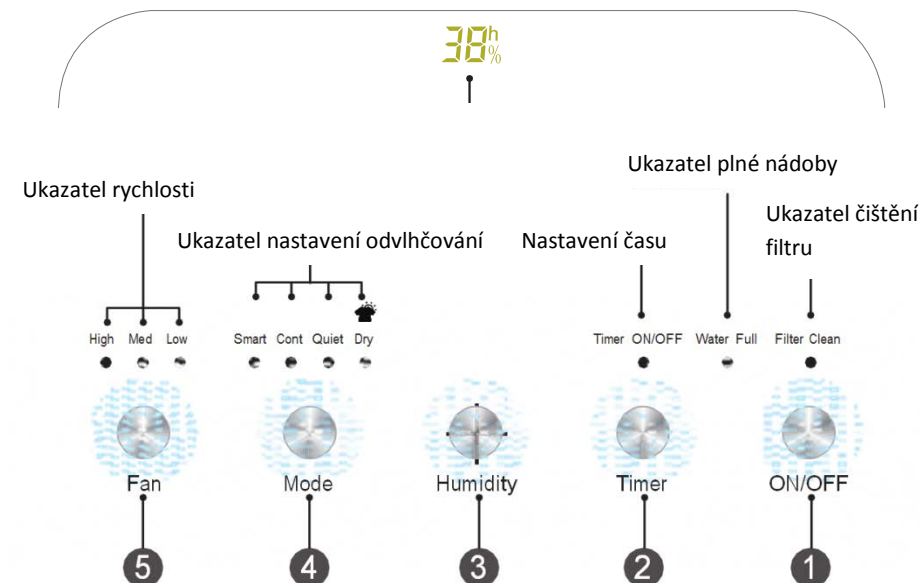
Správná poloha



Špatná poloha

3. Vraťte zásobník zpět do přístroje.

OVLÁDÁNÍ



Poznámka:

- Zásobník na vodu musí být správně nainstalován do odvlhčovače.
- Nevyjímejte zásobník, jestliže je přístroj v provozu.
- Pokud chcete použít odtokovou hadici pro odtok vody z přístroje, držte se pokynů v kapitole „Odvod vody z přístroje“.

POPIS TLAČÍTEK

1. **ON/OFF** – pro zapnutí nebo vypnutí přístroje.
2. **Časovač** („Timer“) – Stiskněte tlačítko časovače pro zapnutí nebo vypnutí časovače. Časovač lze nastavit v hodinovém intervalu 0-24h, každým stisknutím tlačítka časovače posunete nastavení o 1h. Pokud podržíte tlačítko časovače, poběží čas rychleji. Po nastavení časovače se čas zobrazí po dobu 5 vteřin. Následně poběží časovač již samostatně dle nastavení.
3. **Vlhkost** („Humidity“) - Stisknutím tlačítka Vlhkost nastavíte požadovanou výslednou vlhkost v místnosti. Podržíte-li tlačítko, vlhkost lze nastavit v intervalu 10% mezi 30% -80%. Nastavená hodnota se poté zobrazí na 5s.
4. **Tlačítko „Mode“** – Stiskem tlačítka Mode je možné nastavit 4 odvlhčovací režimy - Inteligentní, Kontinuální, Tichý a Suchý.
 - Pokud svítí indikátor „Smart“, znamená to, že jednotka odvlhčuje dle inteligentního režimu. Jednotka bude inteligentně volit pohodlnou vlhkost pro člověka podle aktuální teploty.
 - Pokud svítí kontrolka „Cont.“, znamená to, že jednotka odvlhčuje dle kontinuálního odvlhčovacího režimu. Jednotka bude vždy snižovat vlhkost až po úroveň vlhkosti nevhodné pro člověka.
 - Pokud svítí indikátor „Quiet“, jednotka odvlhčuje dle tichého režimu. Jednotka bude inteligentně volit pohodlnou vlhkost pro člověka podle aktuální teploty. Jednotka bude pracovat na rychlosti ventilátoru, jehož hluchnost je nejnižší. Rychlost ventilátoru nelze nastavit.
 - Pokud svítí indikátor „Dry“, přístroj odvlhčuje dle suchého režimu. Například pokud sušíte prádlo, bude vlhkost v místnosti udržována v rozsahu, aby se zabránilo plísním. Při suchém režimu nelze nastavit rychlost ventilátoru a nelze upravit vlhkost.

Poznámka: V inteligentním a tichém režimu, je-li vlhkost v místnosti nižší než nastavená vlhkost, nebo nižší, než je vhodná pro danou teplotu, přístroj zastaví odvlhčování. V suchém režimu a kontinuálním režimu nemůže být vlhkost vzduchu nastavena. Při suchém a tichém režimu nelze nastavit rychlost ventilátoru.

5. Nastavení rychlosti ventilátoru („Fan“)

Stisknutím tlačítka vyberete nastavení rychlosti: vysoké, střední, nebo nízké („High/Med/Low“). Světelná indikace pro danou rychlost se rozsvítí.

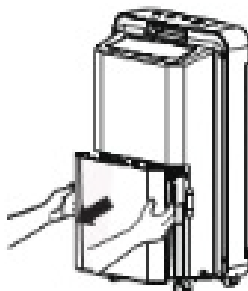
Další funkce:

1. **Auto stop** - když je zásobník na vodu plný, vyjmutý nebo špatně umístěný, nebo je vlhkost v místnosti o 5 % nižší než nastavená vlhkost, přístroj se automaticky zastaví.
2. **Funkce paměti („Memory Function“)** - pokud dojde k výpadku napájení, přístroj si všechna nastavení pamatuje. Jakmile je napájení obnoveno, přístroj se opět spustí s původním nastavením.
3. **Kontrolka plného zásobníku na vodu („Bucket full“)** - svítí-li tato kontrolka, znamená to, že zásobník je plný a je třeba jej vyprázdnit nebo je zásobník mimo přístroj či špatně usazen do přístroje.
4. **Kontrolka čištění filtru („Clean the Filter“)** - po 250 hodinách provozu se rozsvítí indikace „Čištění filtru“. Vyjměte filtr a vyčistěte jej. Pro následné zrušení světelné indikace stiskněte současně tlačítka 3 a 5.
5. **Funkce Dětský zámek** - Stiskněte tlačítka 2 a 4 současně po dobu jedné sekundy, tím aktivujete zámek tlačítek. Po stisknutí jakéhokoli tlačítka se zobrazí „LC“, to znamená, že jsou tlačítka zamčena. Stejným způsobem tlačítka opět odemknete.

ODVOD VODY Z PŘÍSTROJE

Vyprazdňování vody ze zásobníku na vodu

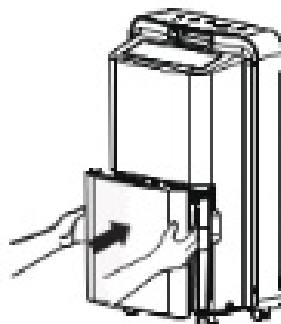
- Před vyprázdněním zásobníku vypněte přístroj z elektrické sítě.
 - Pokud je zásobník na vodu odstraněn, přístroj se vypne.
 - Nepoužívejte hadici, pokud používáte zásobník k zachycení vody. Když je hadice připojena, voda bude odtékat z přístroje do vámi připravené nádoby místo do zásobníku.
 - Nevytahujte zásobník na vodu, je-li přístroj v provozu, nebo byl krátce před tím zastaven. V opačném případě může voda kapat z přístroje.
 - Zásobník na vodu musí být na svém místě a řádně usazen.
1. Uchopte zásobník na vodu z obou stran a vytáhněte jej podle obrázku níže.
Upozornění: zásobník opatrně vyjměte z přístroje, aby se voda nevylila.



2. Vylijte vodu ze zásobníku.



3. Zásobník vložte zpět do přístroje ve směru šipky.



Vypouštění vody z přístroje pomocí odtokové hadice.

- Odtoková hadice není součástí balení, proto je nutné si ji opatřit, chcete-li vypouštět vodu ven z přístroje.
 - Použijte hadici o průměru 14 mm a délce 1,3 – 1,5 m.
 - Přístroj musí být během instalace vypnutý a odpojený z napájení.
1. Vyjměte zátku z odtokového otvoru na boku přístroje. Vytáhněte vypouštěcí adaptér a poté jej našroubujte pevně do zdířky. Prosím, zkontrolujte, zda je těsnění v dobrém stavu.
 2. Jeden konec odtokové hadice vsuňte do otvoru a druhý konec hadice nasměrujte do větší nádoby (kbelík, vana apod.), kam bude voda odtékat. Hadice musí vždy směřovat dolů, nikdy nesmí vést výš než je odtokový otvor.

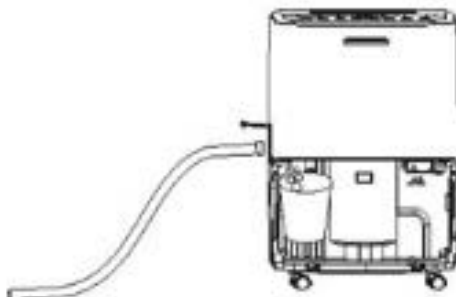


3. Zasuňte zásobník na vodu zpět na původní místo. Pravidelně kontrolujte, zda je hadice dobře připojena a není ucpaná. Ujistěte se, že odtoková hadice prochází vypouštěcím otvorem v zásobníku a je umístěna směrem dolů.

Poznámka: hadice nesmí být překroucená, umístěná výše než je otvor pro odtok vody a taktéž nesmí být ucpaná. Zabraňte zlomení hadice.



Poznámka: pokud chcete odtokovou hadici vyjmout z přístroje, připravte si nádobu na zbytek vody, která bude kapat z přístroje.



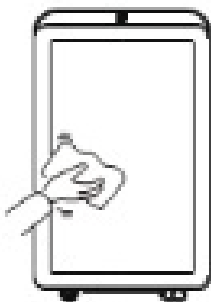
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Upozornění

- Před čištěním vypněte odvlhčovač a odpojte napájení od elektrické sítě. V opačném případě může vést k úrazu elektrickým proudem.
- Nemyjte odvlhčovač vodou, může to vést k úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte těkavé látky (např. ředidlo nebo benzín) k čištění odvlhčovače, může dojít k poškození přístroje.

Čištění mřížky a pláště přístroje

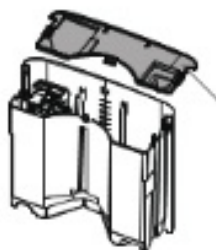
- Pro čištění pláště přístroje použijte měkký ručník.
- Pokud je plášť silně znečištěný, použijte jemný čisticí prostředek.
- Pro čištění mřížky použijte „lapač prachu“ nebo měkký štětec.



Čištění zásobníku na vodu

- Každé 2 týdny vyčistěte zásobník na vodu, aby se zabránilo růstu plísní a bakterií. Na čištění použijte měkký kartáček a pak opláchněte.
- Vyjmutí zásobníku na vodu – pootočte rotačním kolíkem rukojeti tak, aby lícoval s otvorem v přichytné desce. Vytáhněte přichytnou desku na straně rukojeti podle zobrazení šipky. Vysuňte rukojeť (viz obr. 1).
- Stlačte 3 zarážky, které jsou v obvodu zásobníku a poté vytáhněte víko zásobníku (viz obr. 2).

Přichytný výstupek



Víko zásobníku na vodu

- Po vyčištění umístěte víko zásobníku a rukojeť zpět. Ujistěte se, že plovák je na správném místě. Polystyrenovou část neoddělujte od plováku. Tato část se musí nacházet pod víkem zásobníku.

Čištění filtru

- Odvlhčovač vás upozorní na čištění vzduchového filtru.
- V případě, že je přístroj používán v prашnějším prostředí, doporučujeme vzduchový filtr čistit častěji.
- Uvolněte úchytky na obou stranách spodní části panelu, otevřete panel, jak je zobrazeno na obrázku (otevřete jej do 20°). Neotvírejte ji násilím. Jak je patrné z obrázku, vysuňte panel a odstraňte jej.
- Jak je znázorněno na obrázku, vytáhněte úchytku vzduchového filtru směrem ven a vyjměte filtr.



- V případě znečištění filtru jej vymyjte teplou vodou a neutrálním čisticím prostředkem. Dobře usušte.
- Nainstalujte zpět filtr a zadní panel.

Upozornění

- Neprovozujte odvlhčovač bez filtru. V opačném případě výparník zachytí prach, což bude mít vliv na výkon přístroje.
- Nesušte vzduchový filtr elektrickým vysoušečem vlasů nebo nad ohněm.
- Vzduchový filtr by se mohl zdeformovat, nebo začít hořet.
- Jestliže přístroj nepoužíváte delší dobu, doporučujeme, abyste jej uložili na bezpečné a čisté místo.
- Před uskladněním se ujistěte, že je zásobník na vodu prázdný. Nenechávejte odtokovou hadici připojenou k přístroji.
- Vyčistěte přístroj a zabalte jej do obalu.

Před užitím přístroje zkontrolujte:

- není-li výstup vzduchu blokován,
- zástrčka a zásuvka jsou v dobrém stavu,
- vzduchový filtr je čistý,
- odtoková hadice není poškozená.

Péče po použití přístroje:

- odpojte přístroj od elektrické sítě,
- vyčistěte vzduchový filtr,
- vyčistěte přístroj od prachu,
- vyprázdněte zásobník na vodu.

Dlouhodobé uskladnění přístroje

- Jestliže nemáte v plánu přístroj dlouhodobě používat, doporučujeme se držet těchto pokynů:
- Odpojte přístroj od elektrické sítě a napájecí kabel zabalte.
- Ujistěte se, že je zásobník na vodu čistý a odtoková hadice je odpojena z přístroje.
- Zabalte přístroj tak, aby se k němu nedostal prach a jakákoliv nečistota.
- Uskladněte jej v suchém prostředí.

Tabulka poruch

Problém	Možná příčina
Přístroj nepracuje. Ovládací panel nefunguje.	- Přístroj nebude pracovat, jestliže je teplota v místnosti větší než 35 °C nebo nižší než 5 °C. - Zásobník na vodu je plný.
Provoz je náhle hlučný.	Přístroj se nachází na nerovném povrchu.
Vlhkost neklesá.	- Místnost, ve které se přístroj nachází, je příliš velká. - Dveře nebo okna jsou otevřená. Je možné, že některá zařízení v místnosti produkují páru.
Malý nebo žádný efekt odvlhčování.	- Teplota v pokoji je příliš nízká. - Úroveň vlhkosti může být nesprávně nastavena. - Pokud jednotka pracuje v místnosti, kde je teplota od 5 do 15 °C, přístroj začne automaticky odmrazovat. Kompresor se na krátkou dobu zastaví (ventilátor bude pracovat ve vysokých otáčkách). Jakmile se ukončí proces odmrazování, přístroj se přepne do předchozího nastavení.
Při prvním použití z přístroje vychází pach.	Vzhledem k rostoucí teplotě může mít přístroj ze začátku divný zápach.
Přístroj je hlučný.	Přístroj se nachází na dřevěné podlaze.
Přístroj vydává zvuk větru.	Jedná se o normální jev. Činnost ventilátoru vydává tento zvuk.

Tabulka: Problém s odtokem vody

Problém	Možná příčina	Řešení
I když používáte odtokovou hadici, voda se nachází v zásobníku na vodu.	Zkontrolujte vypouštěcí kloub.	Správně umístěte vypouštěcí kloub.
	Odtoková hadice je špatně nainstalována.	Vyčistěte hadici od nečistot a znovu ji nainstalujte.

Tabulka: Problém se zprovozněním odvlhčovače

Problém	Možná příčina	Řešení
Indikace zapnutí/vypnutí nesvítí i když je přístroj zapojen.	Elektrický proud nefunguje nebo je napájecí kabel špatně zasunut do zástrčky.	- Zkontrolujte elektrický proud. - Zkontrolujte zástrčku, zda není poškozená. - Zkontrolujte, zda se napájecí kabel neodpojil. - Zkontrolujte napájecí kabel, zda není poškozen.
	Pojistka je spálená.	Vyměňte ji.
Indikace plného zásobníku na vodu svítí.	- Zásobník na vodu je plný. - Zásobník není správně usazen. - Zásobník byl vyjmut.	Vyprázdněte zásobník na vodu a umístěte jej zpět do přístroje.
Nastavená funkce nezačala provoz.	Úroveň nastavené vlhkosti je příliš vysoká.	Snižte úroveň vlhkosti nebo zvolte plynutý režim (nepřetržitě odvlhčování neboli Cont.).

Tabulka: Problémy s odvlhčováním

Problém	Možná příčina	Řešení
Špatný odvlhčovací výkon přístroje.	Přístroje v provozu něco překáží.	Ujistěte se, že přístroje v provozu nepřekáží závěsy, rolety, nábytek apod.
	Vzduchový filtr je znečištěný nebo něčím blokován.	Vyčistěte filtr.
	Dveře nebo okna jsou otevřená.	Ujistěte se, že jsou všechny dveře a okna zavřená.
	Teplota místnosti je příliš nízká.	Nízká teplota místnosti snižuje výkon odvlhčování. Přístroj by měl být v místnosti, kde je teplota vyšší než 5 °C.

Tabulka: Kódy poruch

Číslo	Název poruchy	Kód na displeji	Stav přístroje	Možná příčina
1	Porucha senzoru okolní teploty	F1	Kompresor a ventilátor ukončil činnost. Tlačítko je nefunkční.	Čidlo okolní teploty je odpojené nebo je špatně spojení s deskou displeje.
				Nějaký prvek desky v displeji má zkrat.
				Čidlo okolní teploty je zničené (viz Tabulky pro odpor snímače teploty).
				Displej je poškozený.
2	Porucha senzoru teploty trubice	F2		Čidlo teploty trubky je odpojené nebo je špatně spojení s deskou displeje.
				Nějaký prvek desky v displeji má zkrat.
				Čidlo teploty trubky je zničené (viz Tabulky pro odpor snímače teploty).
				Displej je poškozený.
3	Porucha senzoru úrovně vlhkosti	L1		Zkrat senzoru úrovně vlhkosti. Poškození senzoru úrovně vlhkosti. Displej je poškozený.

Číslo	Název poruchy	Kód na displeji	Stav přístroje	Možná příčina
4	Pojistka proti úniku freonu	F0	Kompresor ukončil činnost. Motor ventilátoru stále běží.	Chladivo uniká.
				Systém je zablokován.
5	Pojistka proti přetížení	H3		Okolní provozní stav je špatný.
				Výparník a kondenzátor jsou blokovány špínou.
				Systém je porouchaný.

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Jmenovitý rozsah napětí	220-240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Jmenovitý příkon	345 W
Objem zásobníku na vodu	4 l
Provozní teplota	5 - 35 °C

Změny textu a technických údajů vyhrazeny.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.